

Dodatok č. 3

k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 16.4.2004 v znení dodatku č.1 a dodatku č. 2 k zmluve (ďalej len „dodatok č.3“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ : Mesto Podolíne

Štatutárny zástupca: Ing. Daniel Marhevka – primátor mesta
Sídlo: Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíne
IČO: 00330132
Bankové spojenie. VÚB Banka, a.s.
Číslo účtu: 2606110051/0200
IBAN: SK19 0200 0000 0026 0611 0051

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca :

Obchodné meno: **Slovenská republika**
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny,
Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Marián Valentovič, generálny riaditeľ
V zastúpení : Mgr. Lenka Kusalíková, riaditeľka sekcie ekonomiky na
základe splnomocnenia č.2015/14709 zo dňa 02.02.2015
IČO: 30794536
DIČ: 2021777780
Zapísaný ako : Rozpočtová organizácia, zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z.

Fakturačná a korešpondenčná adresa :

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa
Farbiarska 57, 064 01 Stará Ľubovňa
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu : 7000533 773/8180
IBAN: SK30 8180 0000 0070 0053 3773

V zmysle § 5 ods.2 zák.453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí a rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 1.1.2015 je Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa preddavková organizácia, bez právnej subjektivity, zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny.
(ďalej ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento dodatok č. 3 k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 16.04.2004 v znení dodatku č. 1 a dodatku č. 2 (ďalej len „zmluva“), predmetom ktorého je rozšírenie predmetu nájmu o nebytové priestory o výmere 35m² v budove, ktorá je vo vlastníctve prenajímateľa.

Ustanovenia zmluvy sa menia nasledovne:

Článok I

1. V článku II „Predmet zmluvy“ sa pôvodný text nahrádza novým znením nasledovne :

„Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie nebytové priestory v budove “Dom služieb“, súpisné číslo 4 na Mariánskom nám. č. 4 Podolíneec, na parcele č. 560/2, v katastrálnom území Podolíneec, obec Podolíneec, okres Stará Lubovňa, zapísané v KN na LV č. 2262, vedené katastrálnym odborom Okresného úradu Stará Lubovňa, a to :

na I. poschodí :

- miestnosť o výmere 11,0 m²
- miestnosť o výmere 24,0 m²
- miestnosť o výmere 42,5 m²
- miestnosť o výmere 14,8 m²
- miestnosť o výmere 9,3 m²
- miestnosť o výmere 1,7 m²
- miestnosť o výmere 1,7 m²

Spolu o výmere 105 m²

2. V článku IV „Nájomné a jeho splatnosť“ sa pôvodný text nahrádza novým znením nasledovne :

„1. Výška nájomného bola určená na základe Zásad Mesta Podolíneec na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku zo dňa 11.5.2011, a to 10€/m² za rok, t.j. 105 m² x 10 €/m² = 1 050 € za 1 kalendárny rok.

2. Nájomné uvedené v odseku 1 tohto článku je nájomca povinný uhrádzať v štvrtročných splátkach po 262,50 € na účet prenajímateľa uvedené v hlavičke tohto dodatku.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem nájomného nájomca uhradí prenajímateľovi štvrtročne aj zálohové platby za prevádzkové náklady a náklady za poskytované služby :

- Vodné a stočné	45,15 €
- Elektrická energia spol. priestorov	15,75 €
- Dodávka tepla	239,95 €
- Upratovanie prenajatých priestorov	179,87 €
- Upratovanie spoločných priestorov	29,95 €

Spolu 510,67 € “

3. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok II

1. Tento dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť, nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Dodatok č. 3 bol vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží 2 rovnopisy a nájomca 4 rovnopisy.

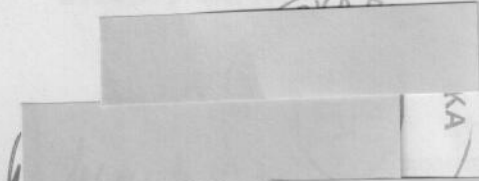
3. Zmluvné strany si dodatok č.3 prečítali, s jeho obsahom súhlasia a na znak súhlasu ho potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

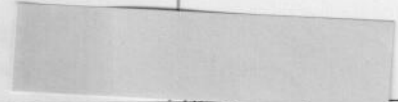
V Podolínci, dňa 16 -12- 2015

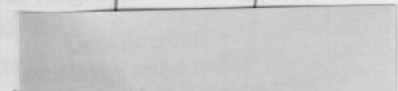
V Bratislave, dňa 22 -12- 2015

Za prenajímateľa :

Za nájomcu :


Ing. Daniel Marhevka
primátor mesta


Mgr. Lenka Kusalíková
riaditeľka sekcia ekonomiky


Špitálska 8, 012 01
IČO: 30 794 536
97